

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK =  
Mensuration, photogrammétrie, génie rural**

Band (Jahr): **93 (1995)**

Heft 12

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Partie rédactionnelle

lernen und verkrustete Strukturen aufzubrechen – zu privatisieren und zu deregulieren. Ein Leitfaden, den das Bundeswirtschaftsministerium kürzlich herausgegeben hat zur «Einbeziehung Privater bei kommunalen Planungsleistungen», sagt dazu:

«Die Einbeziehung von privaten Planern und Beratern (und gleiches gilt für die öffentlich bestellten Vermessungsingenieure) hat folgende Vorteile:

- Planungsverfahren werden beschleunigt
- es wird vermieden, dass Planungskapazitäten in den Kommunen entsprechend des gegenwärtig ausserordentlich hohen Umfangs der anfallenden Arbeiten aufgebaut werden, die längerfristig aber nicht benötigt und ausgelastet werden können
- die Qualität der Planungsarbeiten wird erhöht
- moderne und wirksamere Methoden und Hilfsmittel der Planung können verstärkt eingesetzt werden (z.B. EDV-Programme)
- Kostenreduzierungspotentiale können ausgeschöpft werden.

Die Zusammenarbeit mit Privaten wird zukünftig auch den Anforderungen der

geänderten Bundeshaushaltsordnung gerecht werden. Hiernach sollen haushaltsrechtliche Grundsätze der Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit dadurch konkretisiert werden, dass geprüft wird, inwieweit private Lösungen zur Erhöhung der Wirtschaftlichkeit und zur sparsamen Verwendung öffentlicher Mittel beitragen können. Vom Bund vorgeschlagene Ergänzungen zum Haushaltgrundsatzgesetz zielen darauf ab, dass auch Länder und Gemeinden diese Konkretisierung künftig bei ihren Entscheidungen zu berücksichtigen haben.»

Ich will hier in Bern nicht schliessen ohne einen Ausblick auf zukünftige Entwicklungen in Europa. Es liegt noch nicht lange zurück, dass sich die freiberuflich tätigen Vermessungsingenieure aus Frankreich, Österreich, der Schweiz und Deutschland zusammengeschlossen haben zum Dachverband «Geometer Europas». Ich begrüesse es sehr, dass damit die beliebten Freiberufler auch auf europäischer Ebene eine Interessengemeinschaft haben. Sie können damit zur positiven Zukunftsgestaltung beitragen und ihre guten Erfahrungen mit der öffentlichen Bestellung von Freiberuflern auch als Beispiel für andere Aufgabenbereiche empfehlen. Als Deutsche bringen wir die Erfahrungen der deut-

lichen Wiedervereinigung ein, die Erfahrung des Umbaus einer Planwirtschaft in eine soziale Marktwirtschaft. Ebenso allerdings haben wir reichlich Erfahrung mit dem Problem von Staatslastigkeit, zu der uns gute Zeiten im Westen Deutschlands verführt haben.

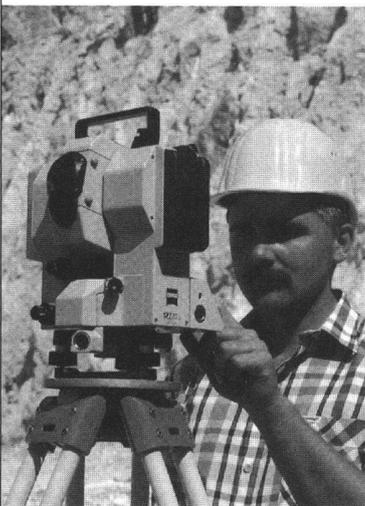
Auch auf europäischer Ebene müssen wir uns intensiv mit der Frage auseinandersetzen: Wie weit darf bzw. muss Staatsverantwortung gehen und wo muss die Eigenverantwortung des einzelnen beginnen? Ich glaube, dass wir auch in dieser Beziehung viel voneinander lernen können und sorgfältig aufeinander hören sollten. Nur so werden wir ein funktionierendes Europa aufbauen können, das gemeinsam zu lösende Probleme auch gemeinsam angeht, aber zugleich auch ein Europa der Regionen bleibt, in denen die individuelle Freiheit des einzelnen gewährleistet ist, die nur begrenzt ist durch die Freiheit des anderen.

Adresse der Verfasserin:

Ilse Falk  
Mitglied des deutschen Bundestages  
Schulstrasse 133  
D-46509 Xanten

## Universal-Tachymeter Rec Elta® RL

Reflektorlos messen



Mit dem Universal-Tachymeter Rec Elta® RL von Carl Zeiss haben Sie die Wahl:

- ob Sie ohne Reflektor oder
- ob Sie herkömmlich messen wollen.

Mit Prismen gewährleistet das integrierte, schnelle Impuls-Messverfahren selbst bei schlechten Sichtbedingungen zuverlässige Ergebnisse auch über grosse Distanzen. Die Vorteile reflektorlosen Messens zeigen sich beispielsweise beim Bestimmen unzugänglicher Messpunkte. Oder wenn die Topographie wirtschaftlich aufgenommen werden muss, oder falls bewegte Objekte erfasst werden müssen.

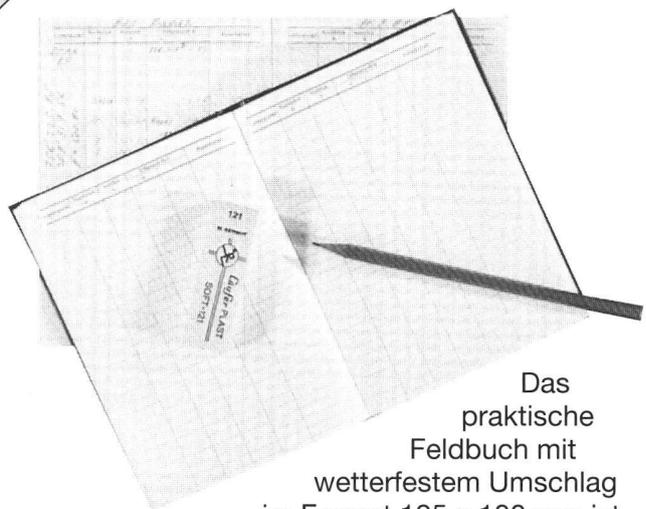
Wir würden gern mit Ihnen über die vielen Einsatzmöglichkeiten des Rec Elta® RL sprechen. Verlangen Sie weitere Unterlagen.

**GeoASTOR**  
VERMESSUNGSTECHNIK

GeoASTOR AG  
Zürichstrasse 59a · CH-8840 Einsiedeln  
Tel. 055 / 52 75 90 · Fax 055 / 52 75 91

Neu  
erhältlich

## Feldbuch



Das praktische Feldbuch mit wetterfestem Umschlag im Format 125 x 180 mm ist ab sofort lieferbar. Preis Fr. 15.– exkl. Porto. Mengenrabatt auf Anfrage.

Bestellungen an: SIGWERB AG  
Dorfmattestrasse 26, 5612 Villmergen  
Telefon 056 / 619 52 52, Telefax 056 / 619 52 50